Masculine, Feminine, Neuter, Vegetable
Grammatical Gender around the World

Ruth Kramer

The Christina Kakava Linguistics Speaker Series

GEORGETOWN UNIVERSITY
What is Grammatical Gender?

French

fourchette
‘fork’

la fourchette
‘the fork’

feminine

couteau
‘knife’

le couteau
‘the knife’

masculine
What is Grammatical Gender?

Gender is the sorting of nouns into two or more classes, as reflected in the form of words associated with the noun.

La petite fourchette
the small fork
‘the small fork’

Le petit couteau
the small knife
‘the small knife’
Why is Gender Interesting?

- Gender varies widely across languages.
- Gender affects sound, form, & meaning.
- How nouns are classified gives us clues about the nature of human cognition.
Outline

Question 1:
Can we predict the grammatical gender of a noun from its meaning? Yes!

Question 2:
What semantic properties of a noun can be used to predict its grammatical gender? TBD!
Outline, continued

Question 3 (Big Picture):
Why is grammatical gender related to meaning?

Question 4 (Big Picture):
What is the impact of these results for human cognition?
Q1: Gender Predicted from Meaning?

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Knife</th>
<th>Fork</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>French</td>
<td>masculine</td>
<td>feminine</td>
</tr>
<tr>
<td>Somali</td>
<td>feminine</td>
<td>masculine</td>
</tr>
<tr>
<td>Welsh</td>
<td>feminine</td>
<td>masculine</td>
</tr>
<tr>
<td>Spanish</td>
<td>masculine</td>
<td>feminine</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Hypothesis: there seems to be no connection between the meaning of a noun and its grammatical gender.
Q1: Gender Predicted from Meaning?

Revised hypothesis: the grammatical gender of a **human** noun can be predicted from its meaning.

- Male → Masculine
- Female → Feminine
But some languages have human nouns with fixed grammatical gender.

Spanish
- persona 'person' (feminine)
- individuo 'individual' (masculine)

French
- sentinelle 'sentry' (feminine)
- génie 'genius' (masculine)

In the face of conflicting information, what’s a linguist to do?
Grammatical gender is assigned **arbitrarily** for some nouns (like ‘knife’ and *persona*).

---

Grammatical gender is assigned **according to meaning** for other nouns (like ‘mother’).

---

Defining the Observations
Defining the Observations

In Spanish and French, most human nouns undergo semantic gender assignment.

Nouns like *persona* are exceptions.

Is there any language where all nouns are assigned gender semantically?

YES
Gender Assignment in Tamil is Semantic

All nouns denoting women are feminine.
- *pen* ‘woman’
- *kaali* ‘Kali’

All nouns denoting men are masculine.
- *aan* ‘man’
- *civan* ‘Shiva’

All other nouns are neuter.
- *maram* ‘tree’
- *viiṭu* ‘house’

Tamil is a Dravidian language, spoken in India.

Other languages like Tamil: Mangarayi (Australia), Alamblak (Papua New Guinea), Zayse (Ethiopia), Barasano (Colombia), etc.
Semantic & Arbitrary Gender Assignment across Languages

Is there any language where all nouns are assigned gender arbitrarily?

NO
Every language with grammatical gender assigns gender semantically to at least some of its nouns.

Every language has a **semantic core** to its gender system (major empirical discovery!)

Q1: Can we predict the grammatical gender of a noun from its meaning?

Yes, for at least some nouns in every language.
What About Question 2?

Q2: What semantic properties of a noun can be used to predict its grammatical gender?

Answer so far: biological sex (female/male)

Languages vary in which nouns are sex-differentiable:
• Just humans (Tamil)
• Humans and certain animals (Spanish, French)
• Humans and all animals (Amharic)
It is very common to use biological sex for semantic gender assignment.

What do the languages in the righthand bar use to assign gender? Animacy!
Animacy Example: Lealao Chinantec

Lealao Chinantec has two genders:

1. -i/-y suffix on adjectives, verbs, etc.
2. no suffix on adjectives, verbs, etc.

Nouns denoting men and women both occur with -i/-y, so these nouns have the same gender.

nakɨʔ-i mi
fallen the woman
‘The woman was made to fall.’

Mahuʔ-i hmii mîliuʔ
died father of child
‘The child’s father died.’
Animacy Example: Lealao Chinantec

Nouns denoting animals occur with the \(-i/-y\) suffix.

d\(\text{si}\) \(\text{dxú}-y\)
dog good
‘good dog’

m\(\text{ih}\) \(\text{dxú}\)
clothing good
‘good clothing’

But nouns denoting objects do not.
Overall: Gender assignment in Lealao Chinantec is based on animacy, not biological sex.

Animate $\rightarrow$ -i/-y suffix
Inanimate $\rightarrow$ no suffix

Better Answer to Question 2: What semantic properties are relevant to gender assignment?

*Biological sex or animacy*

But that’s not all!
Some languages have more than 2 or 3 genders.

In addition to biological sex/animacy, some of these languages use other semantic properties for gender assignment.
Mayali Has Four Genders

Masculine
nakurrng
‘son-in-law’

Feminine
daluk
‘woman’

Neuter
kunwarre
‘muddy ground’

Vegetable
mandubang
‘ironwood tree’

Mayali is a Gunwinjguan language, spoken in Australia.
Gender in Bantu

Bantu languages typically have 7-10 genders:
- marked by *prefixes* on the nouns
- referred to with numbers

Gender 1/2 is semantically assigned to human nouns.

- *mtu* ‘person’
- *mwenzii* ‘friend’
- *msichana* ‘girl’

Some of the other genders are also assigned semantically. What properties are relevant?
Gender in Bantu

Gender 3/4 is for **plants**. 
miti ‘trees,’ mizizi ‘roots’

Gender 7/8 is for **tools**
kipoko ‘spoon,’ kisu ‘knife’

Gender 9/10 is for **animals**.
mbwa ‘dog,’ nyoka ‘snake’

Gender 6 is for **mass nouns**.
maziwa ‘milk,’ maji ‘water’

Gender 14 is used for **abstract nouns**
uhuru ‘freedom,’ ukweli ‘truth’

Many exceptions!
Every language assigns grammatical gender to some of its nouns based on *animacy* or *biological sex*.

In addition, some languages assign gender semantically to nouns based on other semantic properties (*plants, tools, animals, mass nouns, etc.*).

Only the big picture questions remain:
- Q3: Why is gender always assigned semantically?
- Q4: What is the larger impact of this discovery?
Introduction to Inflection Class

Inflection class: another type of noun classification

<table>
<thead>
<tr>
<th>Subject</th>
<th>Object</th>
<th>Possessor</th>
<th>Indirect Object</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>zakon</td>
<td>škola</td>
<td>kost</td>
<td>vino</td>
</tr>
<tr>
<td>zakonu</td>
<td>škole</td>
<td>kosti</td>
<td>vinu</td>
</tr>
<tr>
<td>zatona</td>
<td>školy</td>
<td>kosti</td>
<td>vin</td>
</tr>
<tr>
<td>law</td>
<td>school</td>
<td>bone</td>
<td>wine</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Inflection Class, continued

Inflection class membership in Russian is not determined by any semantic property of the noun.

“Semantic features on a noun stem do not suffice to predict its inflection class, that is, none of the four inflection classes correlates unambiguously with a semantic property.” (Alexiadou and Müller 2008)

In fact, inflection class membership is never determined by meaning across languages.
We saw earlier that the grammatical gender of a noun affects the form of words associated with the noun.

The definite article agrees with the noun in grammatical gender.

Inflection class never behaves like this. There is no agreement in inflection class.
Agreement, continued

When a target & controller agree, they agree in a certain feature.

this dog
these dogs

The demonstrative (target) agrees with the noun (controller) in number (sg/pl)

The number feature on the controller is meaningful but the number feature on the target is not.

Independent Hypothesis: Agreement in a feature F requires at least some potential controllers to be meaningful for that feature.
Why Gender Assigned Semantically?

**Answer:** gender involves agreement, and agreement in a feature (gender) requires that feature to be meaningful on some nouns

Two types of noun classification:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Gender</th>
<th>Inflection Class</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>• Involves agreement</td>
<td>• No agreement</td>
</tr>
<tr>
<td>• Meaningful for at least some nouns</td>
<td>• Not meaningful on any noun</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Noun Classification in Language

<table>
<thead>
<tr>
<th>Gender</th>
<th>Inflection Class</th>
<th>Involves Agreement</th>
<th>Meaningful on Some Nouns</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Y</td>
<td>N</td>
<td>Y</td>
<td>N</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Classifiers

xil  naj  xuwana  no7  lab’a
saw  CL.MALE  John  CL.ANIMAL  snake

‘John saw the snake.’

Jacaltec (Mayan)
Gender and Human Cognition

Assumption: Language is a cognitive capacity.

- It is learned during a critical period
- Speakers are largely unconscious of their ability to use it
- Yet speakers use it very well
- It can be impaired by injury to the brain

Thus: the semantic properties that are used to assign gender are important to human cognition.
Gender and Human Cognition: Key Questions

Why are these properties important and not others (color, flammability, etc.)?

Are these properties distinguished by infants and children? By non-human primates? By animals?

Does this result match with other research on semantic properties in human cognition?
Gender and Human Cognition

**Hypothesis:** conceptual knowledge is organized in the brain by the properties used to assign gender.

**Evidence:** brain injuries can selectively impair the ability to recognize entities with these properties

- impairment for animate entities
- impairment for animals
- impairment for plants

Conclusions

**Answer to Question 1:**
Every language assigns grammatical gender to at least some of its nouns based on their semantic properties.

**Answer to Question 2:**
These properties include biological sex or animacy as a minimum, and can also include plants, tools, animals, mass nouns, etc.
Conclusions, continued

**Answer to Question 3:**
Gender is assigned semantically to at least some nouns because gender is defined by agreement.

**Answer to Question 4:**
The semantic properties used to assign grammatical gender may correspond to the categories of conceptual knowledge in the brain.
Thank you!